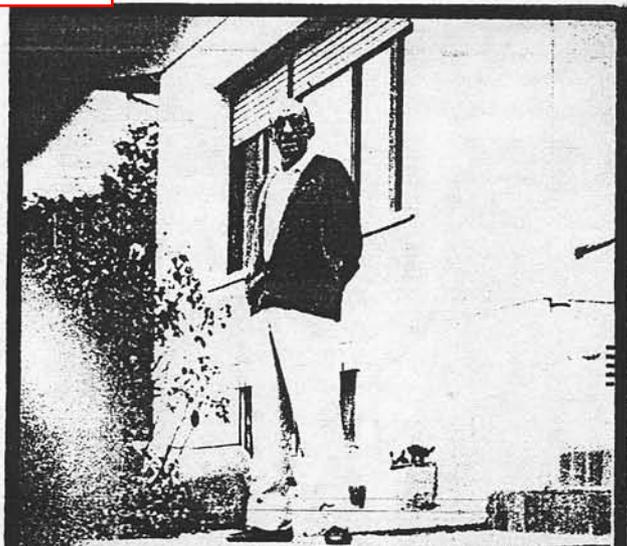


ecos del VALLE

Edita: Mejoras del Valle. Turón, Novbre. 88
Boletín Nº. 88.-Depósito Legal 0-170/81.



ENTREVISTA
CON
DIMAS VEGAS ASENSIO

El 24 de Novbre. de 1.987, Mejoras del Valle envió al Sr. Alcalde de Mieres, Concejales de Turón, y a los portavoces de los partidos políticos, A.P. PSOE, Izquierda Unida, CDS, un completo informe sobre la problemática del Valle de Turón.
En vista de que dichos problemas continúan, "ECOS DEL VALLE", vuelve a sacarlos a la luz pública a partir de este número.

las escombreras mineras
Pueden convertirse en zonas de cultivo

Medio ambiente

Escombreras en San José



Vista parcial de Turón. Lástima de las escombreras del fondo.

Turón reclama el arreglo de la carretera de Figaredo



Luis Fernández Cabeza

Fue un hombre emprendedor, de iniciativa, de ésos que precisa cada generación; aunque saltara de la suya y se proyectara durante muchos años en el futuro de Mieres desde hace decenios. Seguramente en muchos decenios no ha habido en su villa natal nadie que como él hubiera estado en tantas iniciativas, en tantas acciones y en tantos proyectos culturales, deportivos y ciudadanos como estuvo él, desde «Comarca» hasta el Centro Cultural, impulsores de la vida local que se proyectó sobre la propia vida regional. Seguramente fue más allá Luis con sus iniciativas que los logros que se derivaron de ellas, pero ocurre siempre así, porque la imaginación siempre es más veloz. En todo caso a los mieresenses les queda su huella que no es mal camino para continuar. Un homenaje promovido por el Grupo Socialista del Ayuntamiento mierense será un acto póstumo de justicia para quien, desde la prensa como corresponde, desde «Comarca» como editor y desde el Centro Cultural, no hizo más que abrir caminos para que Mieres ocupará el lugar que debe en la vida regional.

hoja del
LUNES

D. Luis Fernández Cabeza falleció en Mieres el día 21 de Octubre de 1.988.

D. E. P.



Los problemas que Turón tiene pendientes son muchos y acuciantes

Turón pide un arreglo en serio del tramo de Figaredo a La Felguera

CARLOS SAN JUAN

■ Muchos y muy acuciantes son los problemas turoneses que, tras un análisis serio y detenido, sin mesarse los cabellos ni salirse por los cerros de Saliencia y Longalendo, pueden señalarse y, a la vez, reclamar para ellos, de la autoridad competente, medidas rápidas y certeras, nada de ya se verá, es necesario un estudio, para el año que viene y otros etcéteras semejantes y que ya se traiga, ¡pues no faltaría más!, ni de chapuzas, de mayor o menor calibre, pero que a los cuatro, gastados los dineros públicos, vuelven a aparecer, siendo mendrugo para un día y hambre para años y más años, de todo lo cual, desgraciadamente, se sabe demasiado de Agalestro hacia arriba, de antes y de ahora.

Sanidad, enseñanza, deporte, vivienda, aceras, medio ambiente, juventud, tercera edad, aparcamientos, ¿para qué seguir enumerando?

Y si no todos y a la vez, tampoco la consistorial es una sucursal de Fátima o Lourdes, bien lo sabemos. El turonés veía con los mejores ojos, ahora, con las elecciones en lontananza, un movimiento operativo que, haciendo bueno el dicho popular que asegura que el movimiento se de-

muestra andando, formado por hombres, máquinas y el correspondiente material, deje de una vez por todas y para unos cuantos años: ya en óptimas condiciones la carretera que cruza el valle, especialmente en el tramo más duramente maltratado, por el intensísimo tráfico pesado que soporta así como por el castigo infringido por las continuas averías y reparaciones consiguientes, de la red de aguas de la antigua traída, subterránea.

Este tramo, Figaredo-La Felguera, es un auténtico calvario que exige por su importancia una solución definitiva, lo que quiere decir que habrá que olvidarse de los socorridos y nulos rebacheos.

La Asociación Turonesa para la Mejora del Valle, con cuya colaboración han sido subsanados determinados defectos y garbanzos negros del hábitat turonés, estima que, dada la precariedad de medios económicos del ayuntamiento mierense, así como la envergadura de esta obra, el mismo debería solicitar las oportunas subvenciones especiales al Gobierno autonómico, pero no seguir dando largas al problema, arguyendo mil y una razones, la económica entre ellas, y la principal, por no decir que única, vía de comunicaciones del valle, intransitable.



Con el fin de realizar una entrevista al popular y apreciado turonés DIMAS VEGAS ASENSIO, nos trasladamos días pasados hasta la Residencia "LA SANTINA", donde actualmente se halla internado a causa de una delicada enfermedad.

Encontramos a Dimas en la terraza de dicha Residencia, desde la cual se contempla un hermoso paisaje de la campiña central asturiana, con las siluetas de los edificios de la capital al fondo, y en la otra vertiente las fértiles tierras del municipio de Llanera.

Efectuados los saludos de rigor, y realizadas varias fotografías, que por cierto, resultaron un desastre técnico, pasamos a las preguntas.

- ¿Qué tal te encuentras en este lugar Dimas?
- Al principio no era capaz de amoldarme a esta vida, claro. Pero poco a poco y gracias a las atenciones y desvelos del personal de la Residencia, me encuentro contento y más animado ya.

Pero como nosotros no acudimos allí, al lado del amigo Dimas, para hablar de su enfermedad, sino para recordar algunas de las actividades por él desarrolladas en su TURON del alma, imprimimos un giro total al cuestionario y empezamos, valga la redundancia, por el principio.

- ¿Lugar de nacimiento?
- En el popular barrio de La Felguera.
- ¿Trabajo?
- Me inicié en el trabajo de guaje en la mina, primero en los grupos de montaña, San Benigno y San José, para jubilarme en el Pozo de San José, con la categoría de maquinista de tracción.
- ¿Accidentes mineros?
- Tuve, como es de suponer, diversos percances, pero ninguno de extrema gravedad. Silicótico, tengo que acudir a revisión con frecuencia.

Una de las facetas más peculiares de DIMAS VEGAS son sin duda alguna las deportivas.

- ¿Cómo fué tu paso por los bolos?
- Inicié la actividad bolística con la directiva que presidía el Doctor Mier Suárez, allá por el año 1.962, en la Bolera "La Granja", muy próxima al Pozo "San José". En aquella época iniciamos el Torneo Provincial de Ases, por primera vez en Asturias, denominado "Rafael del Riego y de Ramón". También pusimos en marcha, nuevamente como primicia en Asturias, el acto de homenaje a los jubilados.

Fallecido el Dr. Mier, en el año 1.972 tuviste que hacerte cargo de la Sociedad Bolística.

- Dada mi condición de Vicepresidente me hice cargo provisionalmente, y luego con posterioridad fui elegido por la Asamblea General de Socios.
- ¿Contento de tu etapa como Presidente?
- Desde luego que sí. Fueron cuatro años de mucha actividad bolística. Teníamos dos quintos de gran categoría y durante mi mandato NITO se proclamaría Campeón de Asturias; pusimos en marcha el "Torneo Memorial Gabriel Mier Suárez" y dimos nuevo impulso al Día del Socio y Jubilado. En el año 1.974 nuestra Sociedad fué elegida como la mejor entidad deportiva, y en cuanto a mí persona, me concedieron la Insignia de Oro de la Federación Española (76)
- Otra faceta tuya, Dimas, fué la de directivo del TURON, ¿cuántos años?

continua en otra hoja... ➔

Dimas Vegas Asensio
Nació en Turón el 28 Marzo de 1.920
Empezó a trabajar en Ortiz Sebrinos
el día 22 de Febrero de 1.938
Se jubiló el 1º Marzo, 1.976 en el
Pozo de San José.

LA ENTREVISTA
con
DIMAS VEGAS ASENSIO

-Unos doce años seguidos. Me inicié en la directiva que presidía César Sánchez Lastra, a continuación en la de la Lamelas, Mauricio Fraile, José Fernández "Pandiellu", Emilio Villoria y por último, en la del popular José Rguez, "Pepé Electricista".

-¿Cargos?

-La mayoría de las veces Vicepresidentes, pero también hice de Contador, Secretario Técnico y Económico, pero sobre todo controlador y vendedor de rifas, el verdadero sostén del club.

Y, añadimos nosotros, por conocimiento, que DIMAS fué un especialista en la venta de rifas.

-¿Satisfecho de tu labor en pro del C.D. TURON?

-Satisfecho y muy orgulloso de prestar mi colaboración al club turonés.

-¿Tú mejor recuerdo como directivo futbolero?

-Muchos, que siempre superaron a los malos. Pero sin duda mi recuerdo impercadero corresponde a la temporada que logramos que Turón pudiera contar con un auténtico campo de fútbol.

Dimas, además de estas actividades deportivas también tuviste otras, ¿no?

-Sin duda alguna, ahí está mi participación en los campeonatos locales de dominó, mus, tute... Quedé infinidad de veces semifinalista y varias campeón en los torneos organizados por la Asociación La Salle, Educación y Descanso, etc...

Ahora echo de menos, sin duda alguna, es poder jugar unas partidas, pero me tengo que dar cuenta que no es posible. Guardo inmejorables recuerdos de los campeonatos sociales en los que participé.

-¿Socio de muchas entidades?

-Pues sí, socio he sido de "Mejoras del Valle", SOTUFE, C.D. Turón, S. Bolística, Asociación La Salle, y otras que en este momento no recuerdo.

Ah claro, se me olvidaba decir que pertencí a la popular Peña Excursionista denominada "LOS CONFORMES", con los excelentes amigos los Chichos, Juan José, Luisín Ferro, Pepín el Pesaer, etc... Recuerdo que viajábamos en el autocarín de Modesto y algunas veces teníamos que "emburriar" para llegar al sitio programado. Días inolvidables.

La actividad de DIMAS, como se aprecia, era continua, pues fué también promotor de varios homenajes, como el rendido al defensa del Turón, Nando.

Finalizamos la charla con DIMAS, que ante nuestra marcha se siente un tanto emocionado. Agradece nuestra presencia y nos ruega le enviemos mensualmente el Boletín Informativo "ECOS DEL VALLE", aprovechando la ocasión para enviar un saludo a todos sus amigos turoneses, que son muchos y sabemos que se lo agradecerán. DIMAS se lo merece y su turonesismo queda suficientemente reflejado a lo largo de esta entrevista, donde hemos podido comprobar "in situ" que se siente orgulloso y que lleva a su TURON en lo más profundo de su corazón.

¡Hasta pronto Dimas!

Y abandonamos, con cierta tristeza por el amigo que se queda, la residencia, ubicada en términos geográficos del Concejo de Llanera.



Dimas, campeón de los torneos sociales de la Asociación La Salle, Educación y Descanso, etc..

Modalidad de:
dominó, Mus y Tute



"ECOS DEL VALLE"

El Secretario de la Federación Regional Asturiana de Bolos, impone la insignia de oro de la Nacional, en su día concedida por ésta, al Presidente de la Peña Bolística, D. Dimas Vegas Asensio. Enhorabuena Año, 1976

Un mierense diseña artesanalmente una revolucionaria pala cargadora

E. G.

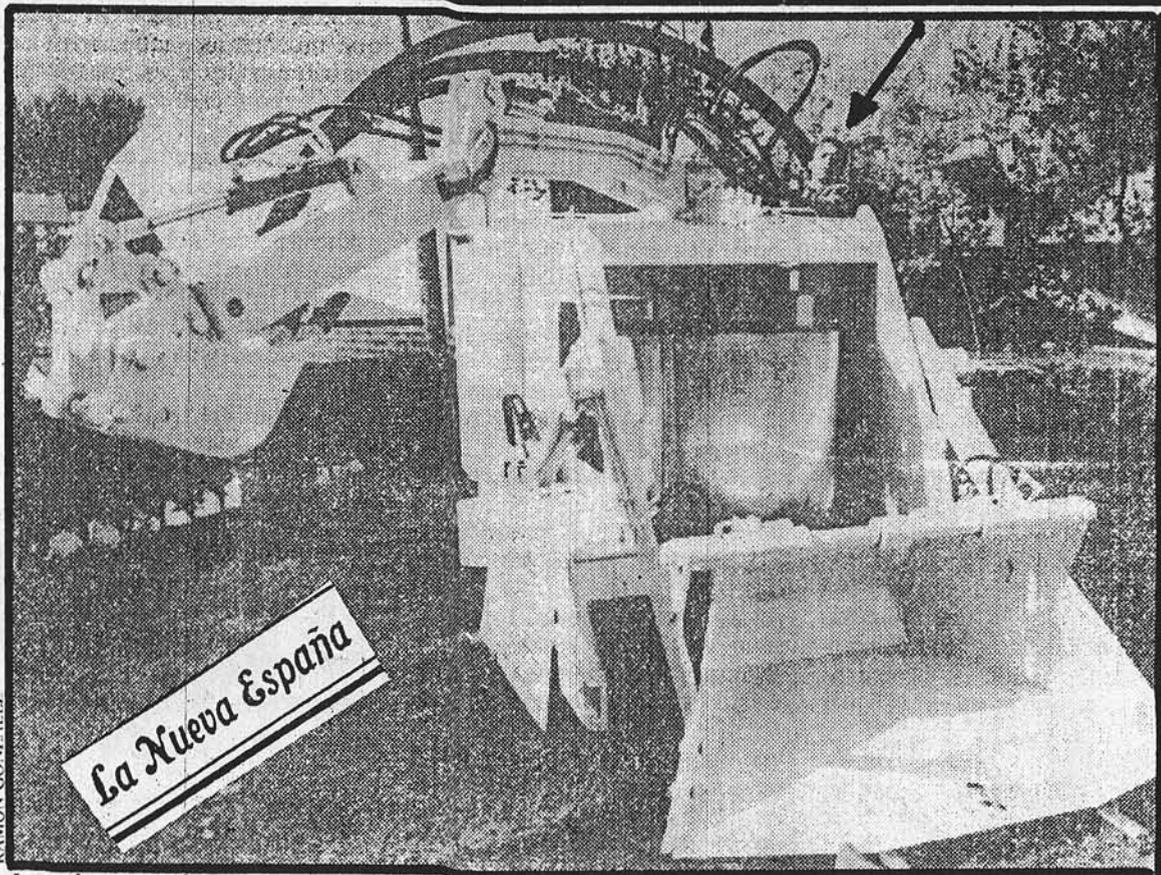
Javier Cepeda, un mierense de 38 años, ha sido el diseñador de una revolucionaria pala cargadora para el trabajo interior en la mina, que tiene algunas peculiaridades dignas de tener en cuenta. Por un lado, la patente corresponde a un asturiano: por otro, está construida íntegramente en la región, hecho insólito y, en este tipo de maquinaria, prácticamente inédito. La pala cargadora tiene unas especiales características que la hacen más segura que las máquinas tradicionales, al no tener que pasar la carga sobre el operario. Por si no fuera suficiente, Javier Cepeda y los cuatro talleres asturianos que construyeron este prototipo tardaron veinticinco días en hacer realidad las ideas plasmadas en los planes. Un apresuramiento que tenía un objetivo básico: presentar la máquina en el II Salón internacional de bienes de equipo para la minería, que se celebró estos días en Gijón.

Empresas asturianas y leonesas se han interesado por hacerse con la nueva cargadora, que tiene un precio aproximado a los nueve millones de pesetas. Su diseñador confía en que la patente pueda ser utilizada en el extranjero y asegura que las características de la máquina la convierten en un equipamiento «punta» en el mundo internacional de la minería.

Riosa, Siero y Gijón

Javier trabajó durante algún tiempo en Hunosa y aho-

RAMÓN GONZÁLEZ



La pala excavadora, a cuyos mandos está su inventor.

ra lo hace en una firma gijonesa de diseño industrial. El fue el autor del proyecto de vagón minero autolimpiable, que hace meses representó una novedad mundial. La nueva cargadora, que técnicamente puede denominarse como pala cargadora ITM-01, funciona con mando a distancia, tiene un equipo auxiliar de retroexcavadora y una capacidad de carga que fluctúa entre los seiscientos y los mil doscientos litros, aunque puede llegar a

cargar vagones de tres mil litros, algo bastante impensable en la gran mayoría de las explotaciones mineras asturianas.

Javier Cepeda asegura que «el prototipo nos muestra que la máquina reduce las operaciones de enganche y desenganche, se desplaza sobre orugas y realiza un barrido total del frente».

Talleres de las localidades asturianas de Riosa, Siero y Gijón consiguieron llevar a

buen puerto los diseños de Cepeda. La maqueta fue presentada en la pasada Feria de Mieres, pero los industriales del sector «querían algo más. De ahí las prisas en la construcción». Su diseñador y el hombre que mantiene la patente en el interior de nuestras quebradizas fronteras regionales no cree que una producción numerosa de la nueva máquina reduzca los costes ni el precio final. Su sueño es que se fijen grupos extranjeros.

RUMORES NO CONFIRMADOS

Paracen eco tomar rumores no cenfirmados de que HUNOSA va dejar y per ello trasladar el Almacén a otro lado.

Después de tan largos años que tuvo su creación hoy se bajan los peldaños que cen acierto en antaño subió Hulleras del Turón.

Mil ochocientos noventa que empezó la explotación bien la tenemos en cuenta por antiguos que comentan esta industria del carbón.

Ubicada aquí en TURON Almacén General de Efectos en esta dedicación tuvieron colocación medio centenar de puestos.

Van reduciendo plantilla en beneficio del ENTREGO y así ponen en capilla como bote mantequilla casi al Almacén entero

Es por esto la cuestión de cierta intranquilidad que se respira en Turón y angustiosa situación que esto va a ocasionar

No podemos comprender que un Almacén General cambie así de parecer y pueda desaparecer sobrando su personal.

Hay intereses creados bien se puede comprobar ¿por qué obreros y empleados en Turón quedan sobrados se ponen de otro lugar?

Fué TURON sitio ideal de las zonas del carbón tanto de Aller y Caudal y el Almacén General de mejor ubicación.

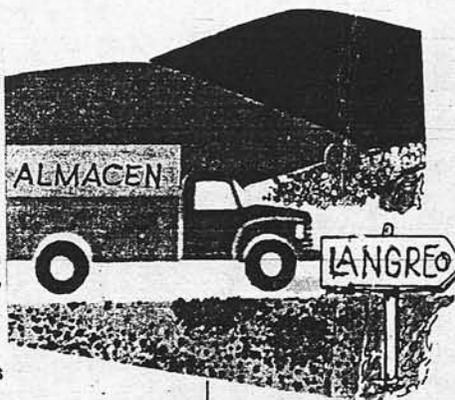
Los comités responsables de buscar la solución no hacen lo indispensable y en parte son los culpables lo que pasa aquí en Turón

Esta rara operación de consecuencias funestas hoy se permite en Turón y obreros sin excapción siempre con la cruz a cuestas

No se pueda consentir y a mi juicio yo bien creo que el Almacén va a morir y poco va a resistir si lucha con el Entrego

Hay varios trabajadores cerca de jubilación que no son consentidores de bailar a estas horas en otra colocación

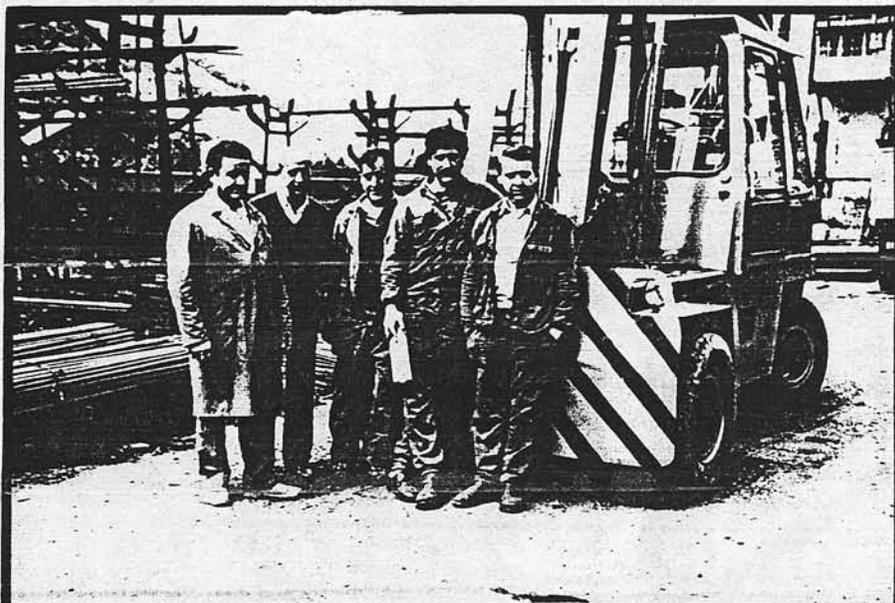
Rumores no confirmados si fuese equivocación estudios relacionados tras veinte años trazados decidieron por TURON



Colaboración de

JUAN BARREIRO VELASCO

Turón, Novbre. 1. 988





COMENTARIOS

HOGAR PARA EL JUBILADO.-El hombre como máxima maravilla de la creación, en su etapa postrera de la vida, al que premiaron en su día con la jubilación por años de servicio no debe ser marginado, careciendo de un albergue hogar para cobijarse del intemperie cruel del invierno.

Felices las Entidades ó fuerzas vivas que pudieron conseguir y resolver este gran problema social, dando vida al anciano ó jubilado para que recoja el fruto cultivado a lo largo de las muchas amarguras y sin sabores sufridos en sus años de trabajo.

Turón necesita la vara mágica que avale las paredes ó cimientos de un local, para así poder presumir de pueblo civilizado cuyo reconocimiento sería proteger moralmente al hombre que tiene una sola vida con derecho a disfru- tarla.

CARRETERA DE SAN JUSTO.-Las obras de la carretera de San Justo que comenzaron en Octubre de 1.985 con una longitud aproximada de tres kilómetros, sigue en el estado de su comienzo.

Sería bonito proteger la historia de lo que un día fué Camino de Santiago y primer pueblo de la comarca, y a gritos se pedía carretera para promocionar al pueblo de San Justo; se consigue la planificación y el acceso pero lo principal está por hacer: construcción de cunetas y el asfaltado como remate.

CENA DE CONVIVENCIA VECINAL.- Cuando los pueblos se unen en Comunidad para urbanizar y adecuar lo que podríamos llamar "prelongación de nuestra vivienda". Participar en concursos de limpieza, colaborar con otras sociedades en temas culturales y recreativos. También existe la necesidad de una cena de convivencia ideada por los miembros de la Comunidad de Villapendi, cuyo cubierto será abonado por los mismos comensales.

Un servidor aplaude esta gran idea, porque no solo de pala y vecindad vive el hombre, cuando una cana puede airearse.

DIA DE TODOS LOS SANTOS.-En las largas noches/del helado invierno/cuando las maderas/crujir hace el viento/ y azota los vidrios/ el fuerte aguacero/ de la pobre niña/ a solas me acuerdo/ allí cae la lluvia/ el soplo del cierzo/ del húmedo muro/ tendida en su hueco/ ¡Acaso de frío se hielan los huesos! ¡Dios mío, que solos se quedan los muertos!

Nos hace recordar a Gustavo A. Becquer como contraste en este día magníficamente soleado, donde miles y miles de personas, rinden tributo a sus familiares muertos.

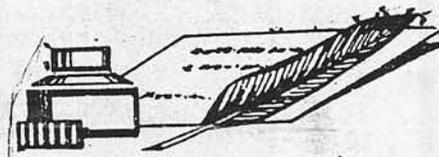
Miles de rosas y claveles han sido depositados en sus tumbas, mientras velas y velones queman su cera con el zizagueo de la llama ayudada por la leve brisa. Día de encuentros en nuestros cementerios, y día de llenar las arcas quien se dedica al cultivo ó venta de flores.

Siempre se ha dicho que los vivos, viven de los vivos.

C.D. TURON.-Saber, buen sabor de boca, nos está dejando nuestro Deportivo con el 3º puesto de la clasificación y a dos puntos del líder, ¿Será esta la forma de hacer afición, ó seguiremos viendo las mismas caras durante el resto de la temporada?. Concienciémonos para que el futbol no desaparezca en esta localidad, porque poco más nos queda...

Colaboración de
MIGUEL OLIVAR MUÑOZ

Villapendi (Turón), Noviembre de 1.988





"APRENDAN A PROGRAMAR T.V.E."

Uno de los "programas" que más me gustan de la TVE son los anuncios. Sí, sí, lo digo en serio. No porque tenga interés en ellos ni por la paliza que nos dan con tanta publicidad, sino por la técnica y detalles que utilizan para que en unos segundos llegue el mensaje a la gran masa de telespectadores.

Ultimamente, y dentro de la campaña "Aprenda a utilizar la Tele", hay uno que es todo un análisis social y psicológico. Me refiero al que presenta a un niño ante el televisor y a un perrito que trata de desintoxicarle. ¿Le recuerdas?

Muchas son las preguntas que me he hecho a mí mismo y ahora trato de ofrecer mi reflexión desde PERISCOPIO:

¿Por qué no ponen para la propia casa del Pirulí y del Prado del Rey un anuncio-mensaje "Aprendan a hacer televisión"? ¿No sería más honesto y ético - no digo moral - exigir mayor profesionalidad, mayor calidad, menos manipulación, mayor respeto, etc. a los dirigentes que delegar esa responsabilidad en la masa de los televidentes?

¿Es que se puede pedir a un niño cualquiera, a unos padres con mayor o menor preparación cultural que ejerciten el sentido crítico, cuando ellos se muestran incapaces de ejercer una responsabilidad pública? En el fondo ¿no es una manifestación inconsciente de que están actuando como una televisión privada? Si hay tanta "tela" con los "trapos de la casa Miró"... Si en los "paños" de Pilar se dan tantos "apaños" ¿qué no ocurrirá con los programas, con la información, con la transparencia informativa, con la imparcialidad, con los contratos entre amigos..

¿Es lícito un programa como "El Precio Justo" donde se dan millones por las buenas ante una población con más de ocho millones de pobres, con tres millones de parados? ¿Es justo que por el nivel de audiencia, los ingresos de la Tele por ese programa aún sean diez veces más?

Son tantas las cosas... ¿Y todo ello se arregla diciendo aprenda a usar la tele?

¿Qué se ha hecho para educar a la gente en el uso de la tele? ¿O Uds. se han creído que la tele es como una plancha que se enchufa sólo cuando hay que planchar?

Si Uds. son capaces de decirnos, por medio de un perrito, cómo debemos utilizar la tele - y el anuncio técnicamente se merece un sobresaliente - ¿Con qué garrañón, burro, asno o pollino les tendremos que recordar a Uds. "Aprendan a hacer Tele".

Bueno, eso es mucho. Por otra parte, el mercado es amplio y temen hacer chapuzas.

Al menos "Aprendan a programar la Tele"



a mi amigo Sabino Fernández
de Amejorán del valle



AQUEL OTOÑO TRANQUILO

¡Qué fragancia daba el bosque
aquel otoño tranquilo!
todo el campo era una almohada
de hojas, de retama y pino,
que yo pisaba y pisaba
transportado, como un pájaro mecido.

Las más secas resonaban,
las verdes se iban prensando
al peso del cuerpo hundido.

Mi flama se fue llenando
de aquél olor mortecino
que daban las hojas secas
las retamas y, los pinos,
y las piñas y piñones
y hasta los cardos vecinos.

¡Qué fragancia daba el bosque
de aquél otoño tranquilo!

Las aves estaban alegres
con el follaje caído,
sus crías ya estaban grandes,
abandonaron los nidos,
y el bosque era una alfombra
en todo su algarabío.

Cómo me acuerdo gozoso
de aquel otoño en el bosque
entre mis versos perdido,
rimando recuerdos de amores
de aquel ya lejano estío.

A los nombres se me antojaba
el llenarles de adjetivos:
y a Carmen le puse "mimosa"
como aquel sauce caído
que sus ramas le adornaban
pareciendo un Crucifijo.

Y a María le puse "olores"
porque olía a los mil aromas
que había en los alrededores.

Así, entre verso y verso,
preso de aroma, de flores,
pisaba las hojas secas
embriagándome de amores.

¡Qué fragancia daba el bosque
aquel otoño tranquilo!
todo el campo era una almohada
de hojas, de retama y pino.

Pero hay otoños, y hay bosques
que le ha pasado un impío,
y le ha prendido la mecha
y lo ha dejado dormido.

Ya no resuenan las hojas
ni los pies se me han hundido,
ni me ha llegado el olor
de retamas y tomillos.

Sólo cenizas y polvo,
sólo soledad y cirios
parecen los árboles del bosque
calcinados y torcidos.

Ya no hay fragancia en el bosque
y las aves ya se han ido,
o las han quemado vivas.

-Porque pasó un asesino-
Hoy ya no rima mi verso,
hoy ya no brotan mis rípios
para cantarle a María
para adornarle con mimos.

Hoy me brotan maldiciones
exclamaciones y gritos,
para llamarles icobardes!
¡asesinos!! ¡asesinos!!

¿Pero qué os ha hecho el bosque?

¿qué os hicieron los pinos?
los pájaros y las flores
y los lugares tranquilos,
donde sueñan los poetas,
en donde cantan los mirlos.
¡asesinos!! ¡asesinos!!

Hoy ya no rima mi verso,
la fragancia se ha perdido
no huele el campo a retama,
ni huele el campo a tomillo,
y el bosque es un cementerio
donde se pierden los gritos.
¡asesinos!! ¡asesinos!!

Manuel González

- MADRID -

"ECOS del VALLE"
Noviembre '88

Colaboración de Rofervi

ECOS DEL VALLE

Emoción inmensa y grande
recibí, (nadie lo duda),
cuando en mi poder yo tuve,
(y nadie diga que calle),
en mi mano al Boletín
del querido "Ecos del Valle".

Viendo resurgir al pueblo,
(al igual que el Ave Fénix),
de esas sus propias canizas,
muchos sentirán rencor
y sufran con sus dolores
al resonar nuestras risas.

Nunca es un pueblo pequeño,
por muy pequeño que sea,
incluso un barrio, una aldea
con mujeres y varones
nada tendrá que envidiar
a las grandes poblaciones.

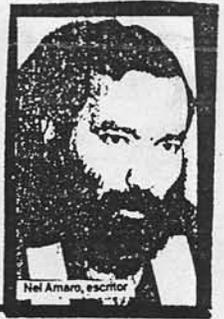
Habrà que seguir luchando
contra todos los poderes,
día tras día, hora tras hora,
siempre buscando mejora
para que nadie consiga
cambiar nuestros pareceres.

Buscan apoyo en los pueblos,
llevan miles de millones
para cambiar su estructura
y al final solo consiguen
demostrar, como los necios,
de que solo son basura.



Vigo, '88

COLABORACIONES LITERARIAS



las escombreras mineras

Pueden convertirse en zonas de cultivo

TURON, el Valle turonés, uno de los más "castigados" por esa plaga que son los depósitos de estériles mineros, las popularmente conocidas "escombreras", anda en busca de una ó varias soluciones alternativas para devolver, por un lado, el entorno, al paisaje, a la Naturaleza, sus características primitivas, su flora y su fauna su color y olores, degradados y expoliados por la mano del hombre, por imperativos del progreso, por la fuerza de una riqueza subterránea que aquí generó riqueza y transformó, cuando menos, todo el Valle y de un modo y maneras absolutas, tras iniciarse en el pasado siglo, y principalmente principios del presente y nuestra más reciente posguerra y guerra mundial, un ciclo que amenaza con cerrarse inexorablemente, por el agotamiento, más ó menos discutible, de la materia, y por razones económicas y políticas, de mercado.

Son las "escombreras", un censo de unas quinientas, ó más, de diferentes tamaños y volúmenes un vestigio de la antigua actividad que llenó de gentes de otras latitudes y culturas el Valle, mezclándose con los entonces escasos nativos, y en ellas está la sangre y el sudor de miles de mineros, de trabajadores humildes que hicieron grande el lugar, Turón, pero también la Comarca y la región asturiana, y, por extensión, a España, la Nación, necesitada en su día de un bien de incalculable valor, el "oro negro" de las entrañas de nuestros Valles, de nuestro Valle turonés.

Y aquí han quedado, ejemplarizantes testigos mudos del pasado, con sus miserias y grandezas, con sus reivindicaciones, represiones y solidaridades, amenazantes las "escombreras", mancha y peligro para la población, baldón ecológico, negruras sobre el verde de unos valles y laderas que merecen y reclaman su restitución, la devolución a su estado natural y primigenio. Por ello se lleva luchando, concienzando a las autoridades, a los directivos mineros, a los políticos y sindicalistas, a cualquiera que tenga algo que "hacer" y "reparar" en el tema, sin que los logros sean espectaculares, aunque parezcan vislumbrarse perspectivas, mejor ó peor intencionadas, pero ancho y amplio es aún el camino a recorrer, por ello, "ECOS DEL VALLE" se acercó a finales del pasado mes de septiembre al curso sobre "REHABILITACION Y RESTITUCION DEL TERRENO EN LA MINERIA DEL CARBON", organizado en Oviedo por el Departamento de Explotación y Prospección de Minas de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas de la Universidad, con el patrocinio añadido de la Fundación de Investigación Técnica "LUIS FDEZ. DE VELASCO", para enterarnos de aspectos que nos atañen, como puede ser, por ejemplo, el coste aproximado de una hectárea de terreno rehabilitado, valorada en 1.700.000 ó 1.800.000 pts. puesto que, según dijo para nuestra revista D. Fernando Pendás, Director del Curso, "es necesario realizar un reafirmado del suelo, para rellenar de nuevo los huecos dejados por la explotación del yacimiento en cuestión."

Tras añadir el señor Pendás que "en países mineros como Escocia, se han llevado a cabo construcciones de pistas deportivas ó campos de golf, tras la restitución del piso", señaló que la empresa HUNOSA prefiere "restituir las escombreras con nuevos terrenos destinados al cultivo y a la agricultura".

"Todos los yacimientos pueden ser reformados con las técnicas actuales", dependiendo todo "de la planificación", finalmente el señor Pendás señaló a nuestro Boletín que "tras hacerse público un Decreto sobre restauración del espacio natural afectado por las explotaciones mineras, en 1.982, y responsabilizando a las propias empresas de las rehabilitaciones correspondientes, se pusieron en marcha diversas experiencias para obtener nuevos usos del suelo".

Colaboración de NEL AMARO (escritor)

Caboxal, 1.988



30, Octubre.88.-C.D. TURON, 2.-LUGONES, 0

-Media entrada en el F. Felgueroso, tarde agradable y césped en excelentes condiciones.

-El Turón, mucho más incisivo que el Lugones, dominó casi los 90 minutos, aunque hubo fases, a raíz del segundo gol, en la que los forasteros buscaron acortar distancia, pero sin demasiada profundidad. Con esta victoria, el Turón sigue metido en el paquete de cabeza.

6, Novbre.88.-PUMARIN, 2.-C.D. TURON, 3

-El partido fué de dominio local, tras ponerse por delante en el marcador, pero en la segunda parte llegó el descalabre, con un Turón que supo aprovechar los regalos de la defensa local para sentenciar el resultado.

13, Novbre.88.- MARINO, 2.-C.D. TURON, 1

-El Marino de Luanco supo plantear cara a un Turón que agradó a todos los aficionados que se dieron cita en el Miramar; fué un rival de mucha cuidado. La expulsión del turenés Mon pensamos que fué decisiva de cara al resultado final.

El Deportivo Turón continúa en el 3º puesto de la tabla clasif.



RICARDO MIRA REY

Después de una breve estancia en Santiago de Compostela, regresó de nuevo a su Turón, el infatigable colaborador del C. D. Turón y Mejoras del Valle, el popular RICARDO MIRA REY.

Nov. 1988

"ECOS DEL VALLE"

INFORMACION



HOMENAJE AL CORO MINERO.-Mejoras del Valle va a rendir un homenaje al CORO MINERO DE TURON por haber obtenido el Tercer premio en el XXXIV Certamen Nacional de Polifonía y Habaneras de Torrevisja.

El acto, que probablemente se lleve a cabo durante la festividad de Santa Bárbara, consistirá en la entrega de una medalla conmemorativa a todos los componentes, director y asesores que con su entusiasmo, afición y sacrificio están dejando muy alto el pabellón artístico-cultural del valle.

Si de algo puede presumir Mejoras del Valle en los momentos actuales, es de haber sabido conservar y promocionar valores tan significativos como el CORO MINERO DE TURON.

Y hablando del Coro, hoy podemos adelantar que próximamente realizará una serie de recitales por tierras leonesas. Dichos recitales se iniciarán el próximo día 6 de Diciembre en la cuenca minera de Villablino, para continuar por La Robka, Ponferrada y otras localidades de la comunidad de Castilla-León.

CAMPAÑA ARTISTICA DE NAVIDAD

Próxima las fiestas navideñas, Mejoras del Valle ya tiene casi ultimada su programación artística-cultural. Además del pregón, concierto, XII Salón de Navidad de Pintura, cabalgata-recepción de Reyes, etc... tiene convocados en estos momentos sus tradicionales concursos de Redacción y Dibujo a los cuales pueden participar todos los jóvenes menores de 19 años.

El tema de redacción será: "MI PREGON NAVIDEÑO" y el de Dibujo: "LA NAVIDAD EN EL MUNDO".

Los trabajos deberán enviarse a la secretaría de Mejoras, calle La Salle, 6, antes del día 10 de Diciembre.

CAMPEONATO SOCIAL DE TENIS.-El día 20 de Noviembre finaliza el plazo de inscripción para participar en el torneo social de Tenis. El campeonato dará comienzo el día 25 y la entrega de premios está prevista para el 17 de Diciembre.

EXPOSICION SOBRE MEDIO AMBIENTE.-En la sala de Mejoras, del 21 al 30 de Noviembre.

NOTICIARIO

Noviembre, '88



Grupo Montañero
San Bernardo

El Grupo Montañero San Bernardo tiene el encargo de la Federación Asturiana de Montaña para organizar el día 11 de Junio del año entrante la fiesta de los montañeros asturianos. El evento tendrá lugar en el Alto de la Colladiella. En ese señalado día, las montañas que rodean este lugar: Tres Concejos, Cuetu Ventosu, Burra Blanca, Las Cruces y Peña San Justo, serán recorridas por más de 2.000 personas que con su atuendo montañero y multicolor, disfrutarán de los mejores paisajes de la comarca central asturiana. Desde aquellas cimeras, las

panorámicas son grandiosas a pesar de su baja cota. Desde las Ubiñas hasta los Picos de Europa se verán con nitidez si gozamos de un día claro. La fiesta montañera honra en ese día a su patrono San Bernardo de Menthon y entre los actos que se llevarán a cabo figura en primer lugar una concentración de autocares en la Veguina de Turón para después continuar controladamente hacia el Alto de la Colladiella. En el aparcamiento del Monumento al Minero y en el Cruce se estacionarán los 25 autocares y coches particulares que asistirán a la fiesta. Esta, discurrirá entre ascensiones a todas las montañas que rodean el entorno para después acabar con una comida campestre, misa de campaña y entrega de trofeos federativos a los más destacados montañeros del año, en la finca cerrada del Bar Verano. Si el día se presenta lluvioso, la fiesta se celebrará en Urbiés.

Continúan con éxito las salidas colectivas de San Bernardo. El pasado día 13 de Novbre., el viaje nos llevó hasta el Pto. Ventana para desde allí dirigirnos a la aldea de Ricabo en el concejo de Quirós. La ruta discurre por una histórica senda que en su primera etapa rinde en la majada de Trobaniello donde existe una ermita dedicada a la virgen del Trobaniello patrona de Quirós. Esta vía de comunicación de Quirós con Castilla data de siglos, por ella pasó Jovellanos hacia León el 5 de Junio de 1.792. Posteriormente se trató construir una carretera y aún se observan tramos de la abierta caja de carretera. El proyecto no tuvo éxito, tras la guerra civil española. Dice una tradición que en tiempos de la invasión mora, para salvar las reliquias de la Cámara Santa de Oviedo, fueron sacadas por Quirós y en aquella marcha, hicieron descanso en Trobaniello, por lo que en memoria del suceso se levantó la ermita. En las paredes de la capilla, estuvo colgada la espada del general Alvarez del Manzano, quirosano de la aldea de Coaña. Esta bonita travesía se complementó con la ascensión al pico Campu Faya que es el más septentrional del Macizo de Ubiña. El descenso a Ricabo transcurrió por un valle poblado de intenso arbolado de hayas que es la guarida de la fauna quirosana, que salvajemente se conserva en esa apartada comarca.

Para el mes de Diciembre (fecha aún sin concretar) está previsto un amagüestu en las instalaciones del domicilio social. Castañas asadas y sidra dulce serán los ingredientes del amagüestu que el club ofrece a todos sus asociados, conmemorando una de las más típicas fiestas asturianas de la época otoñal.

El día 3 de Diciembre se celebrará una charla sobre naturismo con la presencia del naturópata mierense Jesús Fernández. El tema versará sobre "Energioterapia"

El Grupo San Bernardo reanudó las marchas valederas para el Primer Trofeo Montañas del Municipio de Mieres, que patrocina el Ilmo. Ayuntamiento de Mieres.

Con esta nueva actividad, el grupo pretende dirigir sus esfuerzos al ámbito municipal. Conjugando la afición a la montaña con un amplio conocimiento histórico, toponímico, geográfico de nuestro municipio. Conocer sus gentes y valles, sus aldeas y caseríos, las ermitas y los palacios, los árboles y las fuentes, los senderos y los caminos. En definitiva conocer nuestra tierra, conocer nuestro asentamiento.

Con esta perspectiva se convoca a todas las personas muy especialmente a los colectivos juveniles y escolares a participar en este interesante certamen deportivo cultural.



Colaboración de

NEL AMARO

para

"ECOS DEL VALLE"

Poesía minera

nº 18



FÉLIX CASANOVA DE AYALA

NACIDO en San Sebastián de la Gomera(Canarias), el 8 de enero de 1915, es Félix Casanova de Ayala un poeta "de raro temperamento".

Tras cursar estudios de Medicina en Madrid, se especializa en Odontología, profesión que ejerce.

Durante la guerra civil española es movilizado y sirve en el Ejército Republicano, en Sanidad Militar.

Casado y padre de dos hijos, reside habitualmente en Santa Cruz de las Palmas(Canarias).

De su obra poética, amplia, destacaremos los títulos "Zognos"(1940), "Silencio del Caracol"(1943), "Sonetos"(1946), "La vieja casa"(1953), "Epístola a Garry Davis"(1954), "Conquista del sosiego"(1959), "Otoño mio"(1962) y "Mon automne", traducido por el poeta francés Henri Lescoet y publicado en Francia(1963).

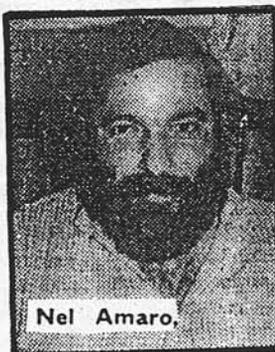
Tiene numerosos premios, entre los que resaltar los Juegos Florales Hispano-Americanos(1940), en Santo Domingo, o el accésit en el Premio "Verbo"(Alicante).

Félix Casanova de Ayala, en su isla, también ha tenido tiempo y versos, sensibilidad, para reflejar el mundo singular y difícil de los mineros, y en su extensa obra no falta una "Balada" para ellos, para unos "mineros enterrados".

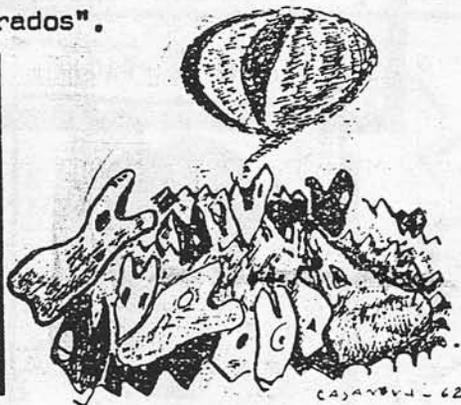
Balada de los mineros

enterrados

El pozo se había cegado a media tarde...
(Los hombres, enterrados en él.)
La música seguía fluyendo por encima...
(Los hombres, enterrados en él.)
Encima, los caballos, las torres de ojos azules...
(Los hombres, enterrados en él.)
El chantre les rezaba salmodios en la iglesia...
(Los hombres, enterrados en él.)
De sobremesa los citó la radio...
(Los hombres, enterrados en él.)
Todo un plano de patas calzadas es la calle...
(Los hombres, enterrados en él.)
Al fin, abrieron luz hasta su fondo...



Nel Amaro.



Señor AIARCOS un tal ARIAS lleba toda la mañana esperandole en la puerta ¿como, que se va por la puerta de atrás?



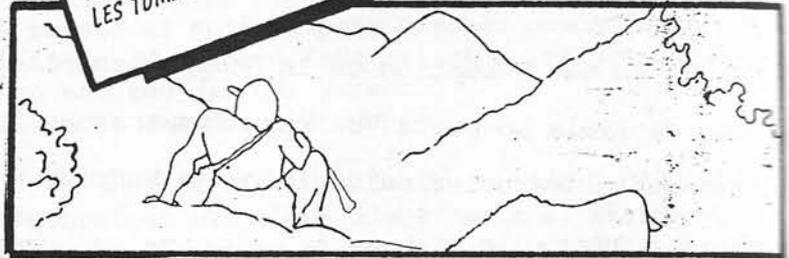
COLABORACION

PACHU

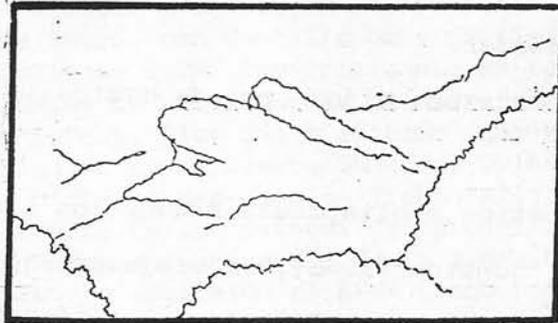
EL MEGALITISMO

«DURANTE L'CUARTU MILENIU N'UN AMBETU NOMAU COMU NEOLITICU APAEZ NA PENINSULA UN VEZU FUNERARIU SOFITAU NES PERGRANDES PROPOCIONES LES TUMBES ASINA COMU L'ENTERRAMIENTU COLLECTIVU»
-TEXTU y DEBUXOS: PACHU FDEZ-

CONTINUACION...



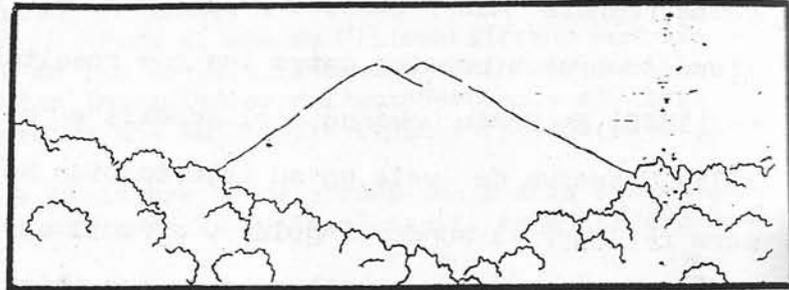
nos pastizales de VILLANDIO



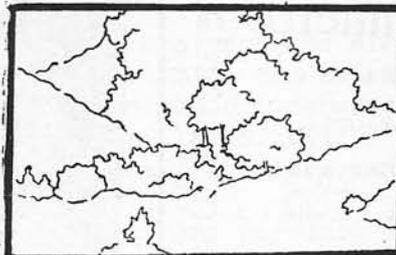
y nel COLLEU LA CRUZ



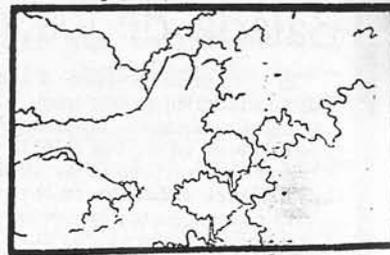
onde s'atopa un pequeñu DOLMEN



y la cara SUR de POLIU xera de pasu ente dos valles...



col grupu tumular más importante del conceyu.



-Perdonen llebríagos: Por casualidá vieron una bomba perdía d'un de los nuevos aviones?
-Trátase d'un proyectil inofensivu de prebas, ¿nun saben?



PAGINA DE "PACHU"



NOTICIAS



Fueron inauguradas hace apenas un año

Turón pide el cubrimiento de sus canchas deportivas

Turón

El cubrimiento de las instalaciones recién creadas para la práctica deportiva es una de las reivindicaciones que insistentemente viene presentando el pueblo de Turón, segundo del concejo en número de habitantes. Esa demanda viene avalada por el hecho de que la localidad turonesa nunca se vio favorecida por este tipo de canchas hasta que la Administración inauguró las ubica-

das cerca del parque, hace cosa de un año, pero sin el necesario complemento de verse protegidas de las inclemencias climatológicas. Como ya queda reflejado, Turón, hasta hace poco tiempo, únicamente disponía de la piscina y demás dependencias construidas a través de la gestión de Mejoras del Valle. De ahí que ahora aspire a completar ese otro escenario, de forma que puedan desarrollarse las distintas modalidades deportivas todo el año.

La empresa quiere llevarlo al valle del Nalón

Inquietud ante un posible traslado del almacén de efectos de Hunosa, en Turón

Mieres

El temor a que la empresa Hunosa traslade definitivamente el almacén general de efectos, de la cuenca del Caudal, ubicado hasta el momento en la Cuadriella de Turón, a la otra cuenca minera del Nalón, concretamente al punto geográfico denominado el Trabanquin, de El Entrego, circula estos días por el valle turonés y por supuesto en determinados ambientes de la vida comercial de Mieres, donde el hecho, de producirse, ejercería una influencia catalogada como negativa.

Aunque el anuncio no fue confirmado por fuentes oficiales de la empresa pública, otras fidedignas manifestaron a este periódico que existe la impresión de que el cambio puede producirse próximamente, con

lo que la zona perdería los actuales diecisiete puestos de trabajo con los que cuenta el departamento.

Sin embargo, el impacto sería mucho mayor en otros frentes de la actividad comercial. Y es que este tipo de almacén de efectos, aparte del surtido que recibe directamente de otros distribuidores de Asturias, se abastece del comercio de la zona, concretamente del ubicado en la capital del concejo. Así se puede observar que ramas sectoriales como la de material de electricidad, recambios de máquinas, ferreterías, droguerías y en definitiva una amplia gama del abanico mercantil, suelen tener relación comercial con el servicio de Hunosa, algo que se perdería de inmediato una vez realizado el traslado del mismo.

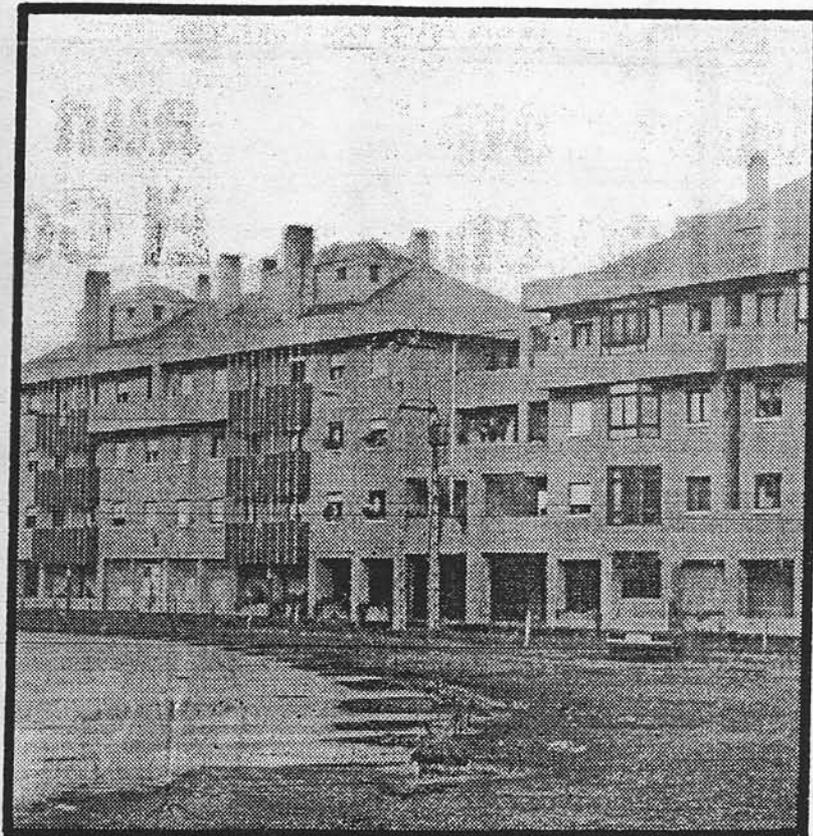
Mejoras del Valle exige la creación de un hogar del jubilado

El valle de Turón exige la creación de un hogar del jubilado, según demanda la Asociación de Mejoras tras la última reunión celebrada por su junta directiva. De acuerdo con el planteamiento, es de tener en cuenta que esta zona de Mieres, donde la población pasiva supera a la activa, está pidiendo, como necesidad urgente, un centro de recreo y esparcimiento tanto para jubilados como pensionistas.



"ECOS DEL VALLE"

Turón, Novbre. 88



ALFER

Viviendas de San Francisco a la izquierda, sobre estas líneas, José Fernández, «Pandiello», concejal y presidente del patronato.

las viviendas de San Francisco

Turón, A. GANCEDO

Entre la satisfacción general, por la excelente marcha de la segunda fase y la existencia de determinados problemas para los propietarios que ocuparon las viviendas de la primera, se mueve estos días la actualidad de ese proyecto urbanístico de San Francisco, que, al paso del ecuador, está cambiando el panorama del hábitat en la localidad de Turón.

Nadie duda al afirmar que actualmente la remodelación del barrio de San Francisco es el plan de servicios más ambicioso que en estos momentos tiene en marcha el concejo de Mieres. Desde los primeros intentos hasta ahora se ha vertido mucha tinta, han pasado mil vicisitudes, hubo fuerte presión popular y se llevó a

cabo un proceso de gestión por parte del Ayuntamiento, en el que siempre estuvo presente la asociación de mejoras del valle turonés, en ocasiones escabroso y siempre bajo las inquietudes que despierta una obra de esa envergadura.

Hoy, San Francisco ofrece el siguiente panorama. Han sido construidas las ciento seis viviendas de la primera fase que ya están en manos de sus destinatarios, se levantan las ciento setenta y ocho de la segunda y quedan para una tercera las ochenta y dos restantes, hasta completar el número definitivo de trescientas cincuenta: «En ese sentido», dice José Fernández, "Pandiello", concejal socialista y presidente del patronato, «puedo afirmar categóricamente que el ritmo es acelerado, se cumplen de sobra las

previsiones y la impresión general, incluidos los técnicos supervisores, es de que todo marcha a plena satisfacción».

Los accesos

Tiene ante sí el nuevo San Francisco una papeleta de importancia con los necesarios accesos desde Cuesta Ariana. De acuerdo con los informes recogidos por LA NUEVA ESPAÑA, se pretende abrirlos partiendo de unos terrenos de Hunosa que, en su día, y tras las oportunas negociaciones, fueron ofrecidos poco menos que gratis. Sin embargo, las noticias indican ahora que la empresa pide diez millones de pesetas, lo que redundaría en perjuicio de su realización inmediata, aunque se está en negociaciones.



Mejoras del Valle de Turón, desea hacer constar que los trabajos que aparecen en "Ecos del Valle" expresan ideas, juicios u opiniones personales de sus respectivos autores.